



实习律師

elvachuang@leetsai.com

庄薇馨

Elva Chuang

专业资格

- 2021年 取得台湾证券商高级业务员资格
- 2018年 中华人民共和国国家统一法律职业资格证书及格
- 2017年 取得台湾律师资格

学历

- 国立政治大学法学 硕士 (2017)
- 国立政治大学法学 学士 (2014)

专门领域

- 大陆投资及大陆法
- 公司法及资本市场与证券交易规范
- 公平交易法(竞争法)
- 劳动法

办案经历

- 提供台商赴大陆投资之有关咨询
- 协助提供知名化妆品业者配方引进大陆市场所生之争议问题、协助撰拟开发合同及采购合同
- 协助台湾上市塑料工业业者取得台湾结合及大陆经营者集中申报之许可
- 为台湾知名电梯业者之公司治理事项提供台湾法及大陆法之法律意见
- 协助知名瑞士上市半导体业者取得台湾结合申报之许可
- 协助知名游戏厂商处理美术素材涉及在大陆侵权之争议

- 协助为台湾半导体业上市公司对营业秘密侵害案件提出刑事告诉及民事诉讼
- 协助国内外公司处理劳雇关系及日常企业经营之法律问题咨询，主要客户包括台湾知名家具业者、跨国烟草业者、跨国饮料公司、美国知名在线零售电商平台、香港知名饭店业者、瑞典知名家具业者、美国知名建筑和工程公司等。

著作

- 台湾引入公司秘书制度之刍议，硕士论文
- 企业使用开放原始码软件应注意之法律问题
- 台湾证券性质虚拟通货发行及交易规范重点摘要及修订建议
- 大数据时代下的电商及科技巨头的机会与挑战
- 「新兴跨境汇兑模式」之法律风险
- 「具证券性质之数字代币」(Security token)之认定标准宜更明确，否则代币发行人之潜在法律风险犹仍存在
- 2019 年度公司法新制实务案例解析手册（与孙煜辉律师共同担任执笔人；由经济部中小企业处发行）
- 2019 年度中小企业诚信经营手册（与孙煜辉律师共同担任执笔人；由经济部中小企业处发行）

语言

国语、英语、台语

Elva Chuang Associate

elvachuang@leetsai.com

- Senior Securities Specialist, 2021
- Passed the China Bar Exam 2018
- Admitted to the Taiwan bar, 2017

EDUCATION

- National Cheng-Chi University, Department of Law (LL.M., 2017)
- National Cheng-Chi University (LL.B, 2014)

FIELDS OF EXPERTISE

- Greater China investment and PRC legal consulting
- Company Act, capital markets, securities regulations
- Competition law (antitrust & unfair competition law)
- Labor law

PREVIOUS PROJECTS AND CASES

- Advised Taiwan clients on investments in China
- Advised a well-known skin care service provider in a dispute regarding the introduction of a new formula into the China market, and assisted in drafting development contracts and procurement contracts
- Assisted a listed plastics industry enterprise in Taiwan to obtain pre-merger approvals in Taiwan and China
- Advised a well-known elevator operator in Taiwan on various corporate governance matters under Taiwan and PRC laws
- Assisted a well-known Swiss listed semiconductor company to obtain pre-merger approval in Taiwan
- Assisted a well-known video game company in handling a copyright infringement dispute over art assets in China.
- Assisted a Taiwan listed company in the semiconductor business in criminal and civil actions for trade secret misappropriation
- Assisted and advised a famous furniture manufacturer in Taiwan, an international tobacco company, an international beverages group, a famous online retail store platform in the United States, a well-known hotel group in Hong Kong, an international furniture manufacturer in Sweden, and a well-known construction and engineering company in the United States on employment and general legal affairs.

WORKS AUTHORED

- The Proposal of the Introduction of Company Secretary System (2017, Thesis at NCCU)
- Legal Issues that Companies Should Be Aware Of When Using Open Source Software (Taiwan)
- Focused Summary of the Taiwan Regulations on the Issuance and Trading of the Security Token and Regulatory Amendment Recommendations (Taiwan)
- Opportunities and Challenges for E-commerce and Technology Giants in the Big Data Era
- Legal Risks of Emerging Cross-Border Exchange Models
- Security Tokens Requirements Are Insufficiently Clear to Eliminate Legal Risks Faced by Token Issuers
- Handbook on the Analysis of New Corporate Law of Taiwan for the Year 2019 with Cases (co-authored with Frank Sun and published by the Small and Medium Enterprise Administration, Ministry of Economic Affairs)
- Business Ethics Handbook for Small and Medium Enterprises for the Year 2019 (co-authored with Frank Sun and published by the Small and Medium Enterprise Administration, Ministry of Economic Affairs)

LANGUAGES

Mandarin, English and Taiwanese